



France Gélinas

La députée de Nickel Belt MPP

**PETITION
PÉTITION**

**PETITION – IN MEMORY OF BISHOP BRIGANTE
PÉTITION – À LA MÉMOIRE DE BISHOP BRIGANTE**

To the Legislative Assembly of Ontario: / À l'Assemblée législative de l' Ontario :

WHEREAS colorectal cancer is the second leading cause of death in Ontario and / **ALORS QUE** le cancer colorectal est la deuxième cause de décès en Ontario ;

WHEREAS research shows an increasing number of young adults are diagnosed with this deadly disease; and/ **ALORS QUE** les recherches démontrent qu'un nombre croissant de jeunes adultes, sont diagnostiqués avec cette maladie mortelle ; et

WHEREAS it is essential to address the rising incidence of colorectal cancer among younger individuals and take proactive measures to protect their health; / **ALORS QU'**il est essentiel de s'attaquer à l'incidence croissante du cancer colorectal chez les jeunes et de prendre des mesures proactives pour protéger leur santé ;

WHEREAS screening at an earlier age can detect and treat colorectal cancer in its early stages, improving survival rates and / **ALORS QU'UN** dépistage à un âge plus précoce permet de détecter et de traiter le cancer colorectal à ses premiers stades, ce qui améliore les taux de survie : et

WHEREAS the Canadian Cancer Society believes it is time to change the age criteria for screening including colonoscopy from 50 to 45 years old ; and/ **ALORS QUE** la Société Canadienne du Cancer est d'avis qu'il est temps de modifier les critères pour le dépistage, incluant la colonoscopie de 50 à 45 ans;

WE, the undersigned petition the Legislative Assembly of Ontario as follows: to support MPP Gélinas's Bill 102 Bishop Brigante Colon Cancer Prevention Act and lower the age criteria from 50 to 45 for screening including colonoscopy. / **NOUS soussignés pétitionnons l'Assemblée législative de l'Ontario :** d'appuyer le projet de loi 102 de la Députée Gélinas : Loi Bishop Brigante sur la prévention du cancer du colon et réduire le critère d'âge de 50 à 45 ans pour le dépistage, y compris la coloscopie.

Signature	Name-Nom (print-lettres moulées)	Address-Adresse	City-Ville	Postal Code Code postal	Email-Courriel

Please return petitions with original signatures to France Gélinas, MPP/S'il vous plaît retourner les pétitions portant les signatures originales à la députée France Gélinas, 5085 Hwy/route 69N, Unit/Unité #15, Hanmer, ON P3P 1P7
Your email address may be added to receive our monthly e-newsletter/Votre courriel peut être ajouté pour recevoir notre bulletin électronique mensuel